

CURTEA DE APEL BĂLȚI

Dosarul nr.1a-537/15

Judecătoria Telenești

Judecător V.Stihi

DECIZIE

În numele Legii

09 septembrie 2015

Colegiul Penal al Curții de Apel Bălți

Avînd în componența sa:

Președintele ședinței	Gheorghe Scutelnic
Judecătorii	Ion Talpa și Svetlana Șleahțișki
Grefier	Diana Balan
Cu participarea:	
Procurorului	Valentina Costaș
Avocatului	Dorian Pîcălău

a judecat în ședință publică în ordine de apel, apelul procurorului în procuratura raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc și apelul avocatului Dorian Pîcălău în interesele inculpatului xxxx, declarat împotriva sentinței judecătorei Telenești din 21.01.2015 prin care el:

xxx, a.n.xxx, originar din sat.Mîndrești, r-nul Telenești, domiciliat în at. Ciulucani, supus serviciului militar, divorțat, cetățean a RM, anterior judecat:

1) La 22.06.2007 de judecătoria Rîșcani, mun.Chișinău, art.196 alin.(4), 324 alin.(2) lit.c)d), 79, 326 alin.(3) lit.a),79, 327 alin.(1); 322 alin.(1) Cod penal, art.84 alin.(1), (2) CP - 5 ani închisoare cu amendă în mărime de 1500 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a ocupa funcția de ofițer de urmărire penală – 5 ani; art.90 CP - 5 ani termen de probă; art.195 alin.(2) CP – achitat;

- în comiterea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.c) Cod Penal.

Termenele de judecare a cauzei:

1.Instanța de fond - 03.01.2014 pînă la 21.01.2015.

2.Instanța de apel - 26.02.2015 pînă la XXXXXXXXXX.

După expunerea esenței cauzei de către judecătorul raportor, ținînd cont de argumentele apelului, materialele cauzei, opiniile participanților la proces, pentru pronunțare asupra apelului, Colegiul , -

CONSTATĂ :

1. Pentru a se expune în sensul celor expuse instanța de fond a reținut că pe data de 30.10.2012 xxx, fiind în prealabil asigurat de posibilitățile soluționării oricăror chestiuni de către fostul angajat al MAI, inculpatul xxx, l-a contactat telefonic pe acesta și i-a cerut o consultație referitor la faptul cum ar putea să-l ajute pe feciorul său xxx să fie înmatriculat la Academia de Poliție „Ștefan cel Mare”. La 01.11.2012 xxx l-a telefonat pe xxx comunicîndu-i că în instituția de învățămînt la care dorește să-și facă studiile Bunduchi Ștefan este un loc vacant contra sumei de 3500 euro va putea influența factorii de decizie ai acestei instituții, pentru a efectua înmatricularea. Aproximativ peste o săptămînă după aceasta, la intrarea în or.Orhei, xxx i-a transmis lui xxx numai 2000 euro, din suma solicitată, la care fapt ultimul i-a comunicat că pentru a obține rezultatul scontat este necesară în scurt timp și restul sumei de 1500 euro, în caz contrar existînd riscul ca feciorul său să nu fie înmatriculat. La mijlocul lunii noiembrie 2012 xxx s-a întîlnit cu xxx în s.Ciulucani, r-nul Telenești și a primit de la ultimul suma de 1500 euro. In total xxx a pretins și a primit de la xxx suma de 3500 euro, ceia ce la moment conform cursului oficial constituia 55000 lei.

2. Instanța de fond a pronunțat sentința nominalizată, prin care xxx a fost recunoscut culpabil și condamnat:

- art.326 alin.(2) lit.c) Cod penal - 4 ani închisoare;
- în baza art.85 Cod penal - 6 ani închisoare cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis;
- s-a aplicat în privința inculpatului xxx Ion măsura preventivă arestul, cu luarea inculpatului sub strajă din sala judecătii;
- termenul executării pedepsei pentru xxx i s-a calculat din 21.01.2015;
- s-a dispus încasarea de la xxx în folosul lui xxx a sumei de 3500 (trei mii cinci sute) euro.

3. Procurorul în Procuratura raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc a declarat apel împotriva sentinței Judecătoriei Telenești din 21.01.2015, considerând sentința în cauză ilegală și ca urmare fiind casată din următoarele considerente: Instanța de fond întemeiat a ajuns la concluzia despre vinovăția inculpatului xxx în săvârșirea faptelor care i se incriminează și a încadrat just acțiunile acestuia în baza art.326 alin.(2) lit.c) Codul penal, la fel a respectat cerințele prevederilor art.art.61, 75, 85 din Codul penal și a aplicat pedeapsa 6 (șase) ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis. Însă, acuzarea de stat consideră că este nelegitimă hotărârea cu privire la admiterea acțiunii civile și încasarea sumei de 3500 (trei mii cinci sute) euro de la xxx în folosul lui xxx. Această soluție a instanței de fond se motivează în temeiul argumentului că în cauza penală cet.xxx a fost recunoscut în calitate de parte vătămată și parte civilă de către organul de urmărire penală, acordându-i dreptul la compensarea cheltuielilor suportate în cauza penală.

Apelantul consideră că, Instanța de judecată la examinarea cauzei în fond nu a ținut cont de prevederile pct.23 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție din 22.12.2014 „Cu privire la aplicarea legislației referitoare la răspunderea penală pentru infracțiunile de corupție”, care stipulează că „instanțele vor reține că în cazul infracțiunilor de corupție (art. 324-326 CP) nu există victimă, exceptând ipoteza de la lit.c) alin.(2) art.324 CP și ipoteza de la alin.(1) alin.(2) sau alin.(3) art.326 CP (atunci când pretinderea remunerației ilicite se realizează prin extorcare). Reținând circumstanțele comiterii infracțiunii de către inculpatul xxx, rezultă că suma de 3500 euro a fost oferită acestuia de către xxx nu prin extorcare, ci în mod benevol, din care considerente tranzacția este ilegală, și se referă la un act de corupție. Este de menționat că, xx a denunțat benevol acțiunile lui xx, neștiind că organele de urmărire penală sînt la curent cu infracțiunea pe care a săvârșit-o, astfel în temeiul alin.(4) art.326 din Codul penal, acesta a fost liberat de răspundere penală.

În atare situație, xxx nu poate fi considerată parte vătămată și civilă, căreia i s-a cauzat prin infracțiune un prejudiciu moral, fizic sau material, iar admiterea acțiunii civile de către instanța de judecată este neîntemeiată. Prin urmare, instanța de judecată la adoptarea sentinței era obligată să soluționeze chestiunea privind confiscarea specială a bunurilor rezultate din infracțiuni, în trecerea, forțată și gratuită, în proprietatea statului a sumei de 3500 euro, și să acorde deplină eficiență prevederilor art.106 Codul penal. Însă, dat fiind faptul că la momentul examinării cauzei în fond, valuta străină nu mai există, era necesar să fie confiscată contravaloarea acestora, adică suma de 55000 (cincizeci și cinci mii) lei. Apelantul solicită casarea sentinței Judecătoriei Telenești din 21.01.2015 în privința inculpatului xxxx, din motivul ilegalității sentinței și rejudecarea cauzei penale cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată xxx să fie respinsă ca neîntemeiată, iar contravaloarea sumei de 3500 euro, în cuantum de 55000 (cincizeci și cinci mii) lei să fie confiscată de la xxxx în proprietatea statului, în rest de menținut hotărârea primei instanțe.

3.1. Avocatul Dorian Pîcălău a depus apel preventiv, ulterior completînd-o cu cererea de apel suplimentară. Drept temei pentru atacarea sentinței, au servit următoarele temeiuri de fapt și de drept:

- Traficul de influență în varianta-tip este incriminat la alin.(1) art.326 CP RM: primirea sau extorcarea de bani, titluri de valoare, alte bunuri sau avantaje patrimoniale, acceptarea de servicii, bunuri sau avantaje, personal sau prin mijlocitor, pentru sine sau pentru o altă persoană, săvârșite intenționat de către o persoană care are influență sau care susține că are influență asupra unui funcționar, în scopul de a-1 face să îndeplinească ori să nu îndeplinească acțiuni ce intră în obligațiile lui de serviciu, indiferent dacă asemenea acțiuni au fost sau nu săvârșite. Inculpatului xxx îi este incriminat alin.(2) art.326 CP RM, atunci când acesta este săvârșit:- cu primirea de bunuri sau avantaje în proporții mari (lit.c)). Articolul 12 „Traficul de influență” al Convenției penale cu privire la corupție, adoptate la Strasbourg la 27.01.1999, stabilește: fiecare Parte adoptă măsuri legislative și alte măsuri care se manifestă necesare pentru a stabili drept infracțiune, în conformitate cu dreptul său intern, atunci când actul a fost comis intenționat, fapta de a propune, a oferi sau a da, direct sau indirect, orice avantaj nedatorat ca remunerare oricui care afirmă sau confirmă că este capabil să exercite o influență asupra luării deciziei de către oricare persoană vizată în articolele 2, 4-6 și 9-11 ale Convenției penale cu privire la corupție, fie că avantajul nedatorat este pentru el însuși sau pentru altcineva, precum și fapta de a solicita, a primi sau a accepta oferta sau promisiunea în calitate de remunerare pentru așa- numita influență, indiferent dacă influența a fost sau nu exercitată sau dacă influența presupusă a produs sau nu rezultatul scontat.

Obiectul juridic special al infracțiunii de trafic de influență îl constituie relate sociale cu privire la buna desfășurare a activității de serviciu, care este incompatibilă cu bănuiala că funcționarii pot fi influențați în exercitarea atribuțiilor lor. În cazul în care modalitatea de realizare a traficului de influență este cea de extorcare a foloaselor necuvenite, în plan secundar, se aduce atingere relațiilor sociale cu privire la libertatea psihică (morală) a persoanei.

Latura obiectivă a infracțiunii prevăzute la art.326 CP RM constă în fapta prejudiciabilă exprimată în acțiunea de primire sau extorcare de bani, titluri de valoare, alte bunuri sau avantaje patrimoniale, ori de acceptare de servicii, bunuri sau avantaje, personal sau prin mijlocitor, pentru sine sau pentru o altă persoană.

Astfel, acțiunea prejudiciabilă în cauză cunoaște următoarele trei modalități normative cu caracter alternativ: 1) primirea de bani, titluri de valoare, alte bunuri sau avantaje patrimoniale necuvenite, personal sau prin mijlocitor, pentru sine sau pentru o altă persoană; 2) extorcarea de bani, titluri de valoare, alte bunuri sau avantaje patrimoniale necuvenite, personal sau prin mijlocitor, pentru sine sau pentru o altă persoană; 3) acceptarea de servicii, bunuri sau avantaje necuvenite, personal sau prin mijlocitor, pentru sine sau pentru o

altă persoană.

Apelantul a atras atenția, că inculpatul, în virtutea tuturor circumstanțelor nu avea careva influență asupra unor careva factori de decizie în ceea ce a promis în prealabil părții vătămate pe dosarul penal. Consideră că, de către învinuire pe dosarul penal dat nu s-a demonstrat, că acesta are o asemenea influență fie prin mijlocire poate acționa în acest sens. De asemenea, consideră că acțiunile cet.xxxx nu întrunesc în sine componența de infracțiune prevăzută de art.326 Cod Penal, deoarece nu rezultă nici dintr-o discuție, acțiune, etc.

- În conformitate cu sentința expusă, în calitate de probe au fost admise înregistrările audio, efectuate de pe suport de telefon. Apelantul consideră că acestea sunt dobândite, atașate și prezentate instanței de judecată în lipsa autorizării judecătorului de instrucție, și astfel fiind puse ulterior la baza sentinței, au transformat-o ca fiind ilegală din punct de vedere procesual, contrar prevederilor art.99-100 Cod de procedură penală.

Apelantul solicită admiterea în principiu spre examinare al cererii de apel, dispunând casarea sentinței de condamnare al judecătoriei Telenești, 21 ianuarie 2015, rejudecarea cauzei penale, cu adoptarea cu unei sentințe de achitare al cet.xxx. în săvârșirea infracțiunii nominalitate.

4. În ședința instanței de apel inculpatul xxx și apărătorul acestuia Dorian Pîcălău au susținut apelul declarat de avocat și au solicitat admiterea acestuia în baza cerințelor și argumentelor invocate în cererea de apel. Cu privire la apelul procurorului consideră apelul dat nefondat, cu resingerea acestuia.

Procurorul participant la proces, Valentina Costăș a solicitat respingerea apelului declarat de avocat ca nefondat, apelul depus de procurorul raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc de admis cu casarea sentinței instanței de fond în latura acțiunii civile, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată xxx să fie respinsă ca neîntemeiată, iar contravaloarea sumei de 3500 euro, în cuantum de 55000 (cincizeci și cinci mii) lei să fie confiscată de la zzzz în proprietatea statului, în rest de menținut hotărârea primei instanțe.

Partea vătămată zzzz în ședința instanței de apel a declarat că susține integral apelul avocatului ce apără interesele lui xxxx. Totodată solicită ca zzzz să fie achitat, deoarece el i-a împrumutat ultimului suma de 3500 Euro și el nu-i întorcea. La organele de drept s-a adresat, deoarece Suruceanu nu-i întorcea suma respectivă. Apelul procurorului solicită să fie respins.

5. Verificând argumentele apelurilor în raport cu materialele cauzei și prevederile legii, ținând cont de opiniile participanților la proces, Colegiul a ajuns la concluzia că apelul procurorului în procuratura raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc declarat împotriva sentinței judecătoriei Telenești din 21.01.2015 se respinge ca nefondat, iar apelul avocatului Dorian Pîcălău în interesele inculpatului xxxx, se admite, sentința în cauză se casează cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

6. Conform art.415 alin.(1) pct.2) Cod de procedură penală (1) *Instanța de apel, judecând cauza în ordine de apel, adoptă una din următoarele decizii: 2) admite apelul, casând sentința parțial sau total, inclusiv din oficiu, în baza art.409 alin.(2), și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță.*

Potrivit dispoziției art.414 alin.(1) Cod de procedură penală, *instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii contestate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor cauzei penale și oricărui noi probe prezentate instanței de apel.*

7. Prima instanță a verificat complet, sub toate aspectele și în mod obiectiv circumstanțele cauzei și în baza art.101 CPP a dat probelor administrate pe caz o apreciere legală din punct de vedere a pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

8. În baza probelor acumulate în cadrul urmăririi penale, examinate și apreciate de către prima instanță, suplimentar apreciate de către instanța de apel prin o verificare multilaterală de fapt și de drept a circumstanțelor cauzei și a sentinței adoptate pe caz, Colegiul conchide că prima instanță întemeiat și legal a ajuns la concluzia privind confirmarea vinovăției aduse lui xxxx de comiterea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.c) Cod Penal.

9. Conform prevederilor art.389 alin.(1) Cod de procedură penală, *sentința de condamnare se adoptă numai în cazul, în care, în urma cercetării judecătorești, vinovăția inculpatului a fost confirmată prin ansamblul de probe cercetate de instanța de judecată.*

10. Astfel, Colegiul menționează că vina inculpatului xxx de comiterea infracțiunii imputate lui și-a găsit confirmare prin declarațiile părții vătămate xx, prin declarațiile martorului Bunduchi Ștefan, martorului xxx, cât și prin documentele și procesele-verbale ale acțiunilor procesuale.

10.1. Partea vătămată xxxx audiat în cadrul ședinței instanței de fond a declarat: *că pe xxxx, îl cunoaște de mulți ani, deoarece au locuit într-o mahala. În vara anului 2012, fiul său xxx a absolvit Liceul Teoretic din s.Mîndrești, r-nul Telenești și a fost înmatriculat la Universitatea Tehnică din Moldova (UTM), facultatea termo-energetică. Înainte de a fi admis la studii la UTM, xxxx dorea mult să-și facă studiile la Academia de Poliție "Ștefan cel Mare", însă din anumite cauze n-a reușit. Despre aceasta cunoștea xxxx, care a activat anterior în organele afacerilor interne și de multe ori i-i spunea să apeleze, că-ci el poate să-l ajute pentru soluționarea diferitor probleme. La data de 30.10.2012 l-a contactat telefonic pe xxxx și l-a rugat să-i de-a o consultație referitor la înmatricularea feciorului său la Academia de Poliție. xxx i-a spus că problema poate fi soluționată, însă are nevoie de puțin timp pentru a se interesa dacă la Academie sînt locuri vacante. Peste două zile xxxx l-a telefonat pe xxxxe și i-a spus că la Academie este un loc vacant, însă pentru anumite cheltuieli de înmatriculare, trecerea cu success a comisiei medico-militare, achitarea contractului, are nevoie de 3500 euro. Inițial a dorit să renunțe la această idee pentru a înmatricula feciorul la Academie, însă xxx îl telefona zilnic și-l convingea că-l va ajuta pe Ștefan să fie înmatriculat la Academie în termen de 3*

săptămîini și dacă nu are așa sumă de bani, să împrumute de la cineva 3500 euro, pentru că banii trebuiesc în mod de urgență. Tot în acest timp, xx i-a cerut să-i prezinte, înainte de a primi mijloacele bănești în sumă de 3500 euro, caracteristica feciorului de la locul de trai. Cu această întrebare s-a adresat la fostul inspector de sector al s.Ciulucani, raionul Telenești, Andrei Ursu, care-l cunoaște bine pe xxx. In cadrul discuției cu Andrei Ursu, i-a comunicat lui, că xxx i-a promis să-l ajute pe Ștefan să fie înmatriculat la Academia de Poliție, „Ștefan cel Mare” și caracteristica tot în acest scop a solicitat-o. După ce a obținut caracteristica de la Andrei Ursu, i-a înmînat-o lui xxx. Aproximativ la o săptămînă după discuția cu xxx, s-a întîlnit cu acesta la ieșirea din or.Orhei și i-a transmis suma de 2000 euro. După primirea primei tranșe, xxx a pretins restul sumei de 1500 euro, invocînd că banii trebuiesc cît mai urgent vntu soluționarea problemei. La mijlocul lunii noiembrie 2012 s-a întîlnit cu xxx în s.Ciulucani, r-nul Telenești și i-a transmis acestuia suma de 1500 euro. Banii i-a primit de la soția sa, care la acel moment lucra în Italia. După primirea mijloacelor bănești pretinse, xxx a încetat să-l telefoneze pe xxx. Cînd era apelat telefonic de acesta, xxx nu răspundea la apel sau îi spunea că totul merge așa cum a promis el. Apoi a aflat de la doi băieți din mahală, care intrase la Academie și au depus jurămîntul. Cînd l-a întrebat pe xxx de acest fapt, acesta i-a spus că toul merge bine și că feciorul lui va depune jurămîntul în fața comandantului. Apoi soția sa a venit din Italia și se revolt ape marginea Academiei. Cînd îl sun ape xxx, acesta nu răspundea. xxx avea în posesie mai multe numere de telefoane, pe care le schimba să nu fie găsit. Inițial se folosea de numărul de telefon 068341707, apoi numărul 069814973, iar în prezent fosolește numărul de telefon 068434423. Apoi din discuție cu xxx, acesta i-a comunicat că afacerea sa a eșuat și nu are bani să-i întoarcă cei 3500 euro.

În cadrul ședinței instanței de apel partea-vătămată xxx a dat declarații contradictorii față de cele date anterior în instanța de fond, invocînd că i-a împrumutat banii lui xxx, solicitînd ca acesta să fie achitat, pe care motiv instanța le apreciază critic, deoarece declarațiile date nu se coraportă la materialele administrate atît în instanța de fond, cît și în instanța de apel.

10.2. Martorul xxx audiat în cadrul primei instanțe a declarat că, în anul 2012 a finisat liceul. A dorit să-și facă studiile la Academia de Poliție, însă n-a reușit și atunci s-a înmatriculat la Colegiul de construcții. Intr-o zi, venind cu tatăl său acasă discuta cu dînsul că totuși ar fi mai bine să-și facă studiile la Academia de Poliție. Tatăl lui l-a sunat pe xxx. La scurt timp xxxx l-a sunat și i-a spus că este un loc vacant, însă este nevoie de o sumă de bani. S-au înțeles ca să se întîlnească la Orhei și tata i-a transmis 2000 euro. La indicația lui xxxx, și-a scos caracteristică de la locul de trai, apoi xxx i-a spus ca să se prezinte pentru a trece controlul medical. In scurt timp xxx l-a sunat și i-a spus că în locul lui a fost primit alt băiat. După asta xxx a sunat și a spus ca pentru să fie înmatriculat la Academia de poliție, mai trebuie suma de 1500 euro, pe care i-a transmis. Nu mult timp după asta xxx i-a spus să lase colegiul că o să-l transfere la Academia de Poliție. In legătură cu asta el n-a frecventat lecțiile și a fost exmatriculat.

10.3. Martorul xxx audiată în cadrul primei instanțe a declarat că, în perioada lunii octombrie 2012 până în luna ianuarie 2013 s-a aflat la muncă în Italia. In luna noiembrie 2012 a telefonat-o soțul xxx și i-a comunicat, că a vorbit cu xxx să-l ajute pe feciorul lor, xxx, să fie înmatriculat la Academia de Poliție „Ștefan cel Mare”. In cadrul discuției soțul i-a spus că deja i-a transmis lui xxx 2000 euro și acesta insistă să-i transmită încă 1500 euro, în mod de urgență, pentru că are nevoie de unele cheltuieli pentru a rezolva problema definitiv. Această sumă de bani ea nu o avea, deoarece era începutul lunii și a cerut avans de la stăpâna la care lucra, 1500 euro. Banii i-a transmis soțului în Republica Moldova prin rutieră. La sfârșitul lunii ianuarie 2013 s-a întors acasă din Italia și a aflat că xxxx a primit suma totală de 3500 euro și nu l-a ajutat pe Ștefan să fie înmatriculat la Academia de Poliție „Ștefan cel Mare” și nu a restituit banii primiți. La data de 07.02.2013 și 08.02.2013 xxx la telefonat pe xx la telefonul mobil, iar ea a înregistrat discuția lor cu dictofonul telefonului său mobil. In cadrul discuțiilor XXXXXXXXXX a confirmat că a primit această sumă de bani, promîtea să restituie banii integral pînă la data de 16.02.2013.

10.4. Vinovăția inculpatului xxx este confirmată și prin documentele și procesele-verbale ale acțiunilor procesuale:

- procesul-verbal de ridicare a telefonului mobil de model „x” de la cet.xxx din 09.08.2013;
- procesul-verbal de examinare a telefonului mobil de model „x” din 09.08.2013, prin care s-a stabilit că telefonul mobil conține mesajul SMS primit de la numărul de telefon 060082602 cu următorul curpins: „Aveți răbdare. Totul merge bine”;
- procesul-verbal de ridicare a telefonului mobil de model „x” de la cet.x din 03.12.2013;
- procesul-verbal de examinare a telefonului mobil de model „x”, care conține convorbirile telefonice dintre xxx și xxx din 07.02.2013 și 08.02.2013;
- telefonul mobil de model „xx”, recunoscut ca mijloc material de probă sub formă de document la 03.12.2013;
- procesul-verbal de ridicare a CD-R de model „x” de la cet.xxx din 03.12.2013;
- procesul-verbal de examinare a CD-R de model „Verbatim”, care conține convorbirile telefonice dintre xxx și xx din 07.02.2013 și 08.02.2013;
- CD-R de model „Verbatim”, recunoscut ca mijloc material de probă sub formă de document la 04.12.2013;
- Telefonul mobil de model „xx” și CD-R de model „Verbatim” sînt anexate la cauza penală și se păstrează împachetate în plicul nr.1 și plicul nr.2.

10.5. Prin urmare, Colegiul menționează că justificat au fost apreciate din punct de vedere critic, aduse cu scop de apărare și evitare a răspunderii penale, declarațiile inculpatului xxx date în cadrul ședinței instanței de fond, prin care a declarat că recunoaște parțial vina, confirmînd că a luat de la xxx suma de 3500 Euro, dar nu pentru a corupe pe cineva.

11. În baza celor menționate, Colegiul consideră, că în cadrul examinării cauzei instanța de fond a dat o apreciere juridică justă

acțiunilor inculpatului xxx încadrându-le în baza art.326 alin.(2) lit.c) Cod Penal - *traficul de influență cu indicii: primirea de bani pentru sine sau pentru o altă persoană, săvârșite intenționat de către o persoană care susține că are influență asupra unei persoane publice, pentru a-l face să îndeplinească acțiuni în exercitarea funcției sale de serviciu, indiferent dacă asemenea acțiuni au fost sau nu săvârșite, cu primirea de bani în proporții mari.*

12. Probele administrate pe caz pe deplin combat totalmente argumentele avocatului Dorian Pîcălău în interesele inculpatului xxx în apelul declarat, invocând că acțiunile cet.xxx nu întrunesc în sine componența de infracțiune prevăzută de art.326 Cod Penal, deoarece nu rezultă nici dintr-o discuție, acțiune.

13. Totodată, Colegiul ajunge la concluzia că sentința în cauză, urmează a fi casată cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, deoarece pedeapsa stabilită inculpatului xxx prin sentința adoptată ca fiind incorect stabilită, în raport cu circumstanțele constatate pe caz.

Conform sentinței Judecătorei sec.Rîșcani, mun.Chișinău din 22.07.2007 xxxxx a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunilor prevăzute de art.196 alin.(4), 324 alin.(2) lit.c) și d), 326 alin.(3) lit.a), 327 alin.(1) și 332 alin.(1) Cod penal, fiind condamnat la 5 ani de închisoare (condiționat) și amendă în mărime de 7000 lei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcția de ofițer de urmărire penală pe un termen de 5 ani.

Prin sentința Judecătorei Telenești din 21.01.2015 xxxx a fost recunoscut culpabil și condamnat în baza art.326 alin.(2) lit.c) Cod penal - 4 ani închisoare, iar conform art.85 Cod penal, pedeapsa definitivă prin cumul de sentințe s-a stabilit 6 ani închisoare cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În partea descriptivă a sentinței, instanța de fond menționează prezența sentinței anterioare din 22.07.2007, considerând că el a comis infracțiune în termenul de probă.

Conform certificatului eliberat de Biroul de Probațiune Rîșcani mun.Chișinău din 28.02.2014 (f.d.161 vol.I), se menționează că xxxx a fost scos de la evidență la data de 19.03.2015, reieșind din faptul că la 19.03.2010 judecat de judecătoria Rîșcani mun.Chișinău (*corect este Curtea de Apel Chișinău*) prin care lui xxx i s-a menținut pedeapsa - 5 ani închisoare, cu termen de probă 5 ani cu privarea de dreptul de a ocupa funcții sau a exercita careva activități în organelle MAI, pe un termen de 5 ani.

14. Colegiul penal concluzionează, că instanța de fond la numirea pedepsei lui xxx prin sentința judecătorei Telenești din 21.01.2015 a pus la bază certificatul sus nominalizat. Dar faptul, că cauza anterioară a fost examinată în instanța de apel timp de trei ani, reieșind din faptul că sentința judecătorei Rîșcani mun.Chișinău a fost pronunțată la 22.07.2007, iar decizia instanței de apel a fost pronunțată la data de 19.03.2010, nu poate fi interpretată în defavoarea inculpatului, agravându-i situația acestuia, supunându-l repetat la pedeapsa de fapt ispășită, reieșind din faptul că pînă la 30.10.2012 xxxx nu a comis careva fapte ilegale.

Conform art.22 alin.(1) Cod de procedură penală, *Nimeni nu poate fi urmărit de organele de urmărire penală, judecat sau pedepsit de instanța judecătorească de mai multe ori pentru aceeași faptă.*

15. Potrivit dispoziției legale a art.61 alin.(1) Cod penal - *Pedeapsa penală este o măsură de constrângere statală și un mijloc de corectare și reeducare a condamnatului ce se aplică de instanțele de judecată, în numele legii, persoanelor care au săvârșit infracțiuni, cauzînd anumite lipsuri și restricții drepturilor lor. Alin.(2) al aceluiași articol prevede că pedeapsa are drept scop restabilirea echității sociale, corectarea condamnatului, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atît din partea condamnaților, cît și a altor persoane. Executarea pedepsei nu trebuie să cauzeze suferințe fizice și nici să înjosească demnitatea persoanei condamnate.*

Conform art.75 alin.(1) Cod penal, - *La stabilirea categoriei și termenului pedepsei, instanța de judecată ține cont de gravitatea infracțiunii săvârșite, de motivul acesteia, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care atenuează ori agravează răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.*

16. Reieșind din normele precitate, Colegiul penal, casează sentința instanței de fond și recunoscîndu-l vinovat pe xxxx de comiterea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.c) Cod Penal, instituie posibilitatea numirii acestuia o pedeapsă cu aplicarea prevederilor art.90 Cod Penal.

Din materialele cauzei penale rezultă că, din conținutul rechizitoriului urmează că, organul de urmărire penală, atît și în instanța de fond în dezbateri, de asemenea procurorul nu a constatat în cazul acestuia circumstanțe agravante.

În atare împrejurări, reieșind din circumstanțele cauzei, gravitatea infracțiunii comise, precum și faptul că inculpatul la locul de trai este caracterizat din punct de vedere pozitiv, are la întreținere un copil minor, Colegiul penal ajunge la concluzia că nu este rațional ca xxx să execute pedeapsa stabilită, situație ce oferă posibilitatea aplicării în privința lui a unei pedepse cu închisoarea, fiind suspendată executarea ei.

17. Colegiul, menționează că în atare situație toate dubiile care nu pot fi înlăturate, în condițiile prezentului cod, se interpretează în favoarea inculpatului.

În prezenta cauză, examinată de instanța de apel, xxx a comis trafic de influență la data de 30.10.2012, din care considerente instanța de fond neîntemeiat i-a aplicat prevederile art.85 Cod Penal.

Situația creată vis-à-vis de xxx privind condamnarea prin sentința judecătorei sec.Rîșcani, mun.Chișinău din 22.07.2007 nu-i poate crea ultimului o situație defavorabilă, mult mai gravă decît cea în care el se află la momentul dat.

Luînd în considerație că practic antecedentul penal este stins de drept la 22.07.2012, deoarece pedeapsa stabilită prin sentința judecătorească sec.Rîșcani, mun.Chișinău din 22.07.2007 și-a păstrat conținutul și cuantumul pedepsei în mod intact.

Astfel, inculpatul xxx a ispășit **de drept** pedeapsa stabilită, iar o nouă interpretare a pedepsei date în vederea extinderii ei, ar prejudicia drepturile și interesele inculpatului, consfințite de legislația națională și internațională, la care Republica Moldova face parte.

18. Cu privire la apelul procurorului în procuratura raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc declarat împotriva sentinței judecătorești Telenești din 21.01.2015 pe cazul penal în privința lui xxx, Colegiul l-a respins ca nefondat din următoarele considerente.

Conform art.106 alin.(2) lit.d) Cod Penal, *Sînt supuse confiscării speciale bunurile dobîndite prin săvîrșirea infracțiunii, dacă nu urmează a fi restituite persoanei vătămăte sau nu sînt destinate pentru despăgubirea acesteia.*

Conform ordonanței din 01.08.2013 xxx a fost recunoscut în calitate de parte vătămăată și conform ordonanței din 01.08.2013 xxx a fost recunoscut în calitate de parte civilă, în care sunt menționate așa constatări, că xxx a suferit un prejudiciu material în sumă de 55000 lei.

Apelantul consideră că, Instanța de judecată la examinarea cauzei în fond nu a ținut cont de prevederile pct.23 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție din 22.12.2014 „Cu privire la aplicarea legislației referitoare la răspunderea penală pentru infracțiunile de corupție”, care stipulează că „instanțele vor reține că în cazul infracțiunilor de corupție (art.324-326 CP nu există victimă, exceptând ipoteza de la lit.c) alin.(2) art.324 CP și ipoteza de la alin.(1) alin.(2) sau alin.(3) art.326 CP (atunci când pretinderea remunerației ilicite se realizează prin extorcare).

Colegiul va respinge argumentul dat, deoarece instanța a respectat prevederile legii, reieșind din faptul că însuși organul de urmărire penală sub conducerea acuzatorului de stat l-a recunoscut pe ~~xxxx~~ în calitate de parte vătămăată și parte civilă.

19. Conform art.325 alin.(1) Cod de procedură penală, Judecarea cauzei în primă instanță se efectuează numai în privința persoanei puse sub învinuire și numai în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu.

Anume acuzatorul de stat, procuror în Procuratura Anticorupție, Marcel Tumuruc, a formulat învinuirea în rechizitoriu în care xxx este nominalizat ca parte-vătămăată, fiind înscris și în lista probelor. Ulterior în instanța de fond, xxxx este audiat ca parte-vătămăată.

Astfel, instanța de fond a respectat prevederile legale, a examinat cauza în limitele învinuirii aduse și reieșind din faptul că xxx a avut calitate de parte-vătămăată și parte-civilă, respectînd prevederile art.106 alin.(2) lit.d) Cod Penal a dispus încasarea de la xxx în folosul lui xxx a sumei de 3500 (trei mii cinci sute) euro.

În consecință, Colegiul penal concludă asupra netemeinicii apelului declarat pe caz de către acuzatorul de stat, fapt pentru care îl va respinge ca nefondat.

20. Conducîndu-se de art.art.415 alin.(1) pct.1) lit.c), art.415 alin.(1) pct.2), art.art.417,418 CPP, Colegiul penal, -

D E C I D E :

Apelul procurorului în procuratura raionului Telenești, Ludmila Iarmaliuc declarat împotriva sentinței judecătorești Telenești din 21.01.2015 pe cazul penal în privința lui xxxx, se respinge ca nefondat.

Apelul avocatului Dorian Pîcălău în interesele inculpatului xxx, declarate împotriva sentinței judecătorești Telenești din 21.01.2015 pe cazul penal în privința lui xxx, se admite, sentința în cauză se casează cu pronunțarea unei noi hotărîri potrivit modului stabilit pentru prima instanță după cum urmează:

xxxx se recunoaște vinovat de săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art.326 alin.(2) lit.c) Cod Penal cu stabilirea în baza acestei legi a pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 3 (trei) ani.

Conform art.90 Cod Penal se dispune suspendarea condiționată a executării pedepsei cu închisoare, stabilindu-i termenul de probă de 3 (trei) ani.

Se dispune eliberarea imediată în sala de ședință a lui xxx de sub arest.

Decizia este susceptibilă spre executare din momentul adoptării, dar poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în decurs de 30 zile de la data pronunțării.

Adoptată și pronunțată public la 09.09.2015

Decizia motivată pronunțată și înmînată părților la XXXXXXXXXX.

Președintele ședinței

Judecători:

